



# trekguide™

## 4 IN 1 DEVICE

Digital Compass  
Barometer  
Altimeter  
Thermometer

### INSTRUCTION MANUAL

MODEL #48006

For a more detailed instruction manual, visit the Celestron website at [www.celestron.com](http://www.celestron.com).

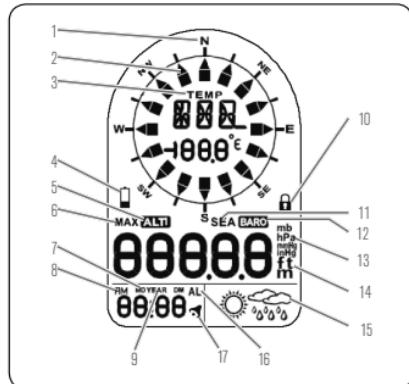
### LCD DISPLAY & BUTTONS AND BATTERY COMPARTMENT

1. B/▼ button Barometer setting mode/decrease values
2. A/▲ button Altitude setting mode increase values
3. T/ MODE button Toggle display between button time, date, year, and alarm:  
Mode used in various settings
4. C button Compass setting mode and exit any setting mode
5. button Turn on the backlight/Lock/Unlock keys; Level in center
6. BATTERY COMPARTMENT Located in the back of the unit



## LCD DISPLAY

1. Cardinal point when the compass in the north direction
2. Direction arrow
3. Temperature appears when not in compass mode
4. Low battery indicator
5. Appears when in Altimeter (Altitude) mode
6. Indicates maximum altitude
7. Display format of Day and Month
8. AM/PM
9. Year
10. Keypad is locked
11. Appears when sea level pressure is shown



12. Appears when in Barometer pressure mode
13. Units of air pressure
14. Units of altitude appear in altitude mode

## SET UP

- 2 PCS CR2032 lithium batteries are included. When battery is low, the battery low icon (□) will be on. Use a small screwdriver to remove the screws of the battery cover, remove the batteries with a thin knife or screwdriver, place the positive(+) side of the batteries upward, and then replace the screws.

## MAIN FUNCTIONS AND OPERATIONS

- Press the MODE key to switch mode between Clock, Date, Year and Alarm Clock.
- Press A/▲, B/▼, C buttons to switch between: ALTIMETER/BAROMETER/COMPASS MODES.

## TIME SETTING

- Press and hold "MODE" key for 3 seconds to enter settings. Press "▼" or "▲" to change setting, and press "MODE" button to confirm and move to next setting.
- Setting sequence is as follows: 12/24 hour format, Hour, Minute, Second, Year, Month/Day sequence, Month, Day, Temperature unit, Air Pressure unit, and Altitude unit.
- If no button is pressed for 15 seconds, the display will return to previous mode.
- Press "C" button to exit the Time Setting Mode.

## **ALARM SETTING**

- Press "T" button to navigate to Alarm Time Display ("AL" icon displays on the LCD) Hold "T" button for 3 seconds to enter alarm clock setting mode. Press "▼" or "▲" to change setting, and press "T" button to confirm and move to next setting.

- The setting sequence is: Hour, Minute and Alarm ON / OFF.
- When the alarm is on, the symbol "" appears and when it is off the symbol "" disappears.
- When alarm goes off "" will flash, press any button to stop the alarm and if no button is pressed for 15 seconds the alarm will automatically stop after 2 minutes.

## **ALTIMETER AND BAROMETER**

---

When batteries are inserted, the device will automatically measure the barometer readings as well as the maximum sea level pressure reading.

### **SET AND RESET ALTIMETER (FOR ALTITUDE)**

Altimeter measures in either meters or feet.

- Press "A" button to enter altimeter mode. Press "A" button again to display the maximum altitude.
- When LCD displays current altitude, press and hold "A" button for 3 seconds to enter setting. Press "▼" or "▲" to adjust altitude, and press "MODE" button to confirm. Press "▼" and "▲" at the same time, current altitude value will be reset to 0.
- When LCD displays maximum altitude, press "▼" and "▲" at the same time and the maximum will be cleared and reset to 0.

### **SET AND RESET SEA LEVEL PRESSURE AND WEATHER FORECAST ICONS**

- Press "B" button to enter Barometer mode. The LCD will display the current barometric pressure and press the "B" button again to display the sea level pressure.
- In the Sea Level pressure display, hold the "B" button down for 3 seconds to enter the setting. Press "▼" or "▲" to change the setting and press "MODE" button to confirm and move to next setting.
- The setting sequence is as: sea level pressure, toggle weather forecast icons.
- The weather forecast will start the first forecast 6 hours later after the current weather status is entered.

**Note:** Barometric pressure and sea level pressure measurement in mbar/hPa, mmHG or inHG. When sea level pressure is changed, the altitude will adjust itself.

## COMPASS

The compass shows the bearing in degrees due North together with 16 cardinal points.

- Press "C" button, the unit will enter Compass mode. Hold the unit horizontal. Point the 12 o'clock position of the unit in the direction you want to measure. When the direction of compass is pointing North, the direction icon outside will be shown. If no key is pressed for 30 seconds, the unit will automatically shut off the compass and return to temperature.

**Notes:** The compass must be kept in a level position when in use. Taking a measurement while the unit is not horizontal can result in a large measurement error. Always take bearings in the open air, because it is easily affected by disturbing sources of magnetism.

## COMPASS SENSOR CALIBRATION

The compass should be calibrated before use OR when the batteries are replaced.

- In COMPASS mode hold the "C" button for 3 seconds to enter the calibration mode, and press the "C" button to start the calibration.
- Keep the unit in a level position or on top of a non-metallic table/desk. Reference the arrow showing in the LCD, rotate the compass clockwise for one full rotation slowly.
- When finished, the LCD will display "OK" if the calibration is successful or display "Fail" if it failed.

## SET THE MAGNETIC DECLINATION ANGLE

Please see the online manual for full details.

## TEMPERATURE

- When compass mode is off, the LCD display will provide the temperature reading with unit of °C or °F.
- When the temperature is below -20°C the LCD display will show LLL°C and when higher than 60°C the LCD display will show HH.H°C.

## BACKLIGHT/ KEYPAD LOCK

- Press the  button to turn the backlight on for 5 seconds.
- Press and hold the  button for 3 seconds and the keyboard will be locked and the icon  will be shown in the LCD display. Hold the "LIGHT" button down for 3 seconds to unlock the keyboard.

[www.celestron.com](http://www.celestron.com)

Torrance, CA 90503 U.S.A. • Telephone: 800.421.9649  
©2013 Celestron • All rights reserved. • Printed in China • 11-13



FCC Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product design and specifications are subject to change without prior notification.  
This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older.



# trekguide™

4 EN 1  
APPAREIL

Boussole numérique  
Baromètre  
Altimètre  
Thermomètre

## MANUEL D'INSTRUCTION

MODÈLE NO 48006

Pour un manuel d'instruction plus détaillé, visiter le site Web de Celestron au [www.celestron.com](http://www.celestron.com).

### ÉCRAN ACL, BOUTONS ET COMPARTIMENT À PILES

1. B/▼ bouton Mode de réglage du baromètre/  
diminue les valeurs
2. A/▲ bouton Mode de réglage de l'altitude  
augmente les valeurs
3. Bouton T/ MODE button Affiche l'heure, la date, l'année et le  
réveil : button time, date, year, and  
alarm : Mode utilisé dans divers  
réglages
4. Bouton C Mode de réglage de la boussole et  
quitte tout mode de réglage
5. Bouton Allume le rétroéclairage/verrouille/  
déverrouille les touches ; niveau au  
centre
6. COMPARTIMENT Situé au dos de l'unité À PILES  
the unit



## ÉCRAN ACL

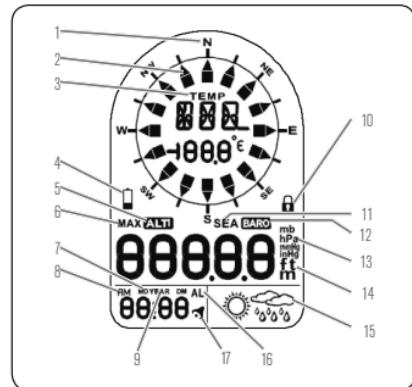
1. Point cardinal quand la boussole indique le nord
2. Flèche de direction
3. La température apparaît quand l'unité n'est pas en mode boussole
4. Indicateur de piles faibles
5. Apparaît en mode altimètre (altitude)
6. Indique l'altitude maximum
7. Affiche le format pour le jour et le mois
8. AM/PM
9. Année
10. Les touches sont verrouillées
11. Apparaît quand la pression au niveau de la mer est affichée
12. Apparaît en mode pression barométrique
13. Unités de la pression de l'air
14. Unités de l'altitude apparaissant en mode altitude

## INSTALLATION

2 piles au lithium CR2032 sont installées. Quand les piles sont faibles, l'icône de pile faible (■) s'activera. Utiliser un petit tournevis pour retirer les vis du couvercle des piles, enlever les piles avec un couteau fin ou un tournevis, placer le côté positif (+) des piles vers le haut, puis remettre les vis.

## PRINCIPALES FONCTIONS ET OPÉRATIONS

- Appuyer sur la touche MODE pour afficher les modes Horloge, Date, Année et Réveil.
- Appuyer sur les boutons A/▲, B/▼ et C pour choisir : MODES ALTIMÈTRE/BAROMÈTRE/BOUSSOLE.



15. Prévisions météorologiques
16. Apparaît en mode réveil
17. Apparaît quand le réveil est activé

## RÉGLAGE DE L'HEURE

- Appuyer sur la touche « MODE » pendant 3 secondes pour entrer les paramètres. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier les paramètres, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
- Voici la séquence des paramètres : format de l'heure 12/24, heure, minute, seconde, année, séquence mois/jour, mois, jour, unité de la température, unité de la pression d'air et unité de l'altitude.
- Si aucun bouton n'est appuyé pendant 15 secondes, l'affichage retournera au mode précédent.
- Appuyer sur le bouton « C » pour quitter le mode du réglage de l'heure.

## RÉGLAGE DU RÉVEIL

- Appuyer sur le bouton « T » pour aller sur l'écran de l'heure du réveil (l'icône « AL » s'affiche sur l'écran ACL). Appuyer sur le bouton « T » pendant 3 secondes pour entrer en mode de réglage du réveil. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier les paramètres, puis appuyer sur le bouton « T » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
- Voici la séquence des paramètres : heure, minute et réveil en MARCHE/ARRÊT

## ALTIMÈTRE ET BAROMÈTRE

Quand les piles sont insérées, l'appareil mesurera automatiquement la pression barométrique ainsi que la pression au niveau de la mer.

### RÉGLAGE ET RÉINITIALISATION DE L'ALTIMÈTRE (POUR L'ALTITUDE)

L'altimètre mesure en mètres ou en pieds.

- Appuyer sur le bouton « A » pour entrer en mode altimètre. Appuyer à nouveau sur le bouton « A » pour afficher l'altitude maximum.
- Quand l'écran ACL affiche l'altitude actuelle, appuyer sur le bouton « A » pendant 3 secondes pour entrer les paramètres. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour régler l'altitude, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer. Appuyer sur « ▼ » et « ▲ » en même temps et la valeur de l'altitude actuelle se réinitialisera à 0.
- Quand l'écran ACL affiche l'altitude maximum, appuyer sur ▼ et ▲ en même temps et l'altitude maximum s'effacera et se réinitialisera à 0.

- Quand le réveil est en marche, le symbole «  » s'affiche et quand il est arrêté, le symbole «  » disparaît.
- Quand le réveil s'active, le symbole «  » clignotera. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter le réveil et si aucun bouton n'est appuyé pendant 15 secondes, le réveil s'éteindra automatiquement après 2 minutes.

### RÉGLAGE ET RÉINITIALISATION DE LA PRESSION AU NIVEAU DE LA MER ET DES ICÔNES DES PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

- Appuyer sur le bouton « B » pour entrer en mode baromètre. L'écran ACL affichera la pression barométrique actuelle. Appuyer de nouveau sur le bouton « B » pour afficher la pression au niveau de la mer.
- Sur l'écran de la pression au niveau de la mer, appuyer sur le bouton « B » pendant 3 secondes pour entrer les paramètres. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier les paramètres, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
- Voici la séquence des paramètres : pression au niveau de la mer, icônes des prévisions météorologiques.
- Les prévisions météorologiques affichera la première prévision 6 heures après avoir entré l'état actuel de la météo.

**Remarque :** Les mesures de la pression barométrique et la pression au niveau de la mer sont en mbar/hPa, mmHG ou poHG. Quand la pression au niveau dela mer est modifiée, l'altitude se réglera automatiquement.

## BOUSSOLE

La boussole montre le relevé en degrés orienté au nord avec 16 points cardinaux.

- Appuyer sur le bouton « C », l'unité entrera en mode boussole. Tenir l'unité horizontalement. Pointer la position 12 h de l'unité dans la direction que vous souhaitez mesurer. Lorsque la direction de la boussole pointe au nord, l'extérieure de l'icône de direction s'affichera. Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, l'unité arrêtera automatiquement la boussole et retournera en mode température.

**Remarques :** La boussole doit être maintenue dans une position de niveau lors de son utilisation. Prendre une mesure lorsque l'unité n'est pas horizontale peut engendrer une importante erreur de mesure. Toujours prendre les relevés en plein air, car ils ont facilement perturbés par les sources de magnétisme.

## CALIBRAGE DU CAPTEUR DE LA BOUSSOLE

La boussole doit être calibrée avant son utilisation OU lorsque les piles sont remplacées.

- En mode BOUSSOLE, appuyer sur le bouton « C » pendant 3 secondes pour entrer en mode de calibrage, puis appuyer sur le bouton « C » pour commencer le calibrage.
- Maintenir l'unité dans une position de niveau ou bien sur une table ou un bureau non métallique. Consulter la flèche affichée sur l'écran ACL, puis pivoter la boussole vers la droite et effectuer lentement une rotation complète :
- Une fois terminé, l'écran ACL affichera « OK » si le calibrage a réussi ou « Fail » (échec) s'il a échoué.

## RÉGLAGE DE L'ANGLE DE DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE

S'il vous plaît voir le manuel en ligne pour plus de détails.

## TEMPÉRATURE

- Lorsque le mode boussole est désactivé, l'écran ACL affichera la température en °C ou °F.
- Quand la température est inférieure à -20 °C, l'écran ACL affichera LL,L °C et quand elle est supérieure à 60 °C, l'écran ACL affichera HH,H °C.

## RÉTROÉCLAIRAGE/VERROUILLAGE DES TOUCHES

- Appuyer sur le bouton «  » pour allumer le rétroéclairage pendant 5 secondes.
- Appuyer sur le bouton «  » pendant 3 secondes et les touches seront verrouillées, puis l'icône  s'affichera sur l'écran ACL. Appuyer sur le bouton « LIGHT » (lumière) pendant 3 secondes pour déverrouiller les touches.

©2013 Celestron Tous droits réservés.

Torrance, CA 90503 U.S.A. Téléphone: 800.421.9649 Imprimé en Chine • 08-13



Remarque FCC : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à protéger convenablement les particuliers contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie contre des interférences se produisant dans le cadre d'une installation particulière. Si l'équipement engendre des interférences nuisantes à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous tension), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil à la prise secteur d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demandez l'assistance de votre revendeur ou celle d'un technicien radio/TV.

Ce produit est conçu et destiné pour les personnes de 14 ans et plus.

La conception et les spécifications du produit sont soumises à des modifications sans préavis.



# trekguide™

## 4 EN 1 DISPOSITIVO

Brújula digital  
Barómetro  
Altímetro  
Termómetro

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELO N.º 48006

Si necesita un manual de instrucciones más detallado, visite el sitio Web de Celestron en [www.celestron.com](http://www.celestron.com).

### PANTALLA LCD CON BOTONES Y COMPARTIMENTO PARA PILAS

1. B/▼ botón Modo de ajuste del barómetro/reducir valores de ajuste
2. A/▲ botón Modo de ajuste de altitud incrementar valores de ajuste
3. Botón T/ MODE button Cambia entre la pantalla de hora, fecha, año y alarma.button time, date, year, and alarm: Botón empleado en varios ajustes
4. Botón C Modo de ajuste de brújula y para salir del modo de ajuste
5. Botón Enciende la luz de fondo de la pantalla. También bloquea/desbloquea las teclas. Nivel situado en el centro del botón
6. COMPARTIMENTO PILAS Situado en la parte posterior PARA de la unidad



## PANTALLA LCD

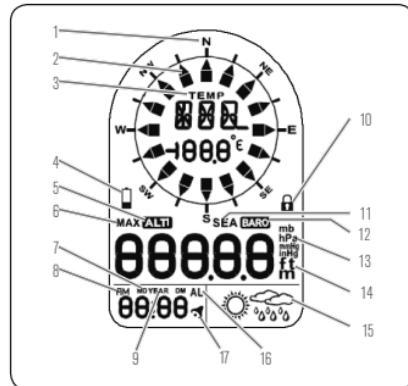
1. Punto cardinal cuando la brújula señala al norte
2. Flecha de dirección
3. La temperatura aparece cuando no está activado el modo de brújula
4. Indicador de batería baja
5. Aparece cuando está activado el modo de altímetro (altitud)
6. Indica altitud máxima
7. Formato de día y mes
8. AM/PM
9. Año
10. El teclado está bloqueado
11. Aparece cuando se muestra la presión a nivel del mar
12. Aparece cuando está activado el modo de presión del barómetro
13. Unidades de presión de aire
14. Las unidades de altitud aparecen cuando está activado el modo de altitud

## CONFIGURACIÓN

- Dos pilas de litio PCS CR2032 incluidas. Cuando la batería está baja aparece el icono  de batería baja. Utilice un destornillador pequeño para quitar los tornillos de la tapa del compartimento para pilas, retire las pilas con un cuchillo o destornillador fino, coloque las pilas nuevas con el polo positivo (+) hacia arriba y vuelva a poner los tornillos.

## FUNCIONES Y OPERACIONES PRINCIPALES

- Pulse la tecla MODE para cambiar entre el modo de reloj, fecha, año y alarma.
- Pulse los botones A/, B/ y C para cambiar entre:  
MODOS ALTÍMETRO/BARÓMETRO/BRÚJULA.



15. Pronóstico meteorológico
16. Aparece cuando está activado el modo de alarma
17. Aparece cuando la alarma está activada

## AJUSTE DE HORA

- Pulse sin soltar la tecla "MODE" durante 3 segundos para introducir los valores. Pulse "" o "" para cambiar el ajuste y pulse el botón "MODE" para confirmar el valor y pasar al siguiente ajuste.
- La secuencia de ajustes es la siguiente: Formato de hora 12/24, hora, minuto, segundo, año, mes/día, mes, día, unidad de temperatura, unidad de presión de aire y unidad de altitud.
- Si durante 15 segundos no pulsa ningún botón, la pantalla vuelve al modo anterior.
- Pulse el botón "C" para salir del modo de ajuste de hora.

## AJUSTE DE ALARMA

- Pulse el botón "T" para acceder a la pantalla de hora de alarma (ícono "AL" en la pantalla LCD) y mantenga pulsado el botón "T" durante 3 segundos para acceder al modo de ajuste de la alarma. Pulse "▼" o "▲" para cambiar el valor y pulse el botón "T" para confirmarlo y pasar al siguiente ajuste.
- La secuencia de ajustes es: Hora, Minuto y Alarma ON/OFF.
- Cuando la alarma está activada, aparece el símbolo "" y cuando está desactivada el símbolo "" desaparece.
- Cuando la alarma se dispara, el símbolo "" parpadea. En ese momento, pulse cualquier botón para detenerla. Si no pulsa ningún botón en 15 segundos, la alarma se apagará automáticamente a los 2 minutos.

## ALTÍMETRO Y BARÓMETRO

Al introducir las pilas, el dispositivo mide automáticamente las lecturas del barómetro así como la presión máxima a nivel del mar.

### AJUSTE Y REINICIO DEL ALTÍMETRO

#### (PARA LECTURA DE ALTITUD)

El altímetro mide la altitud en metros o en pies.

- Pulse el botón "A" para activar el modo de altímetro. Vuelva a pulsar el botón "A" para mostrar la altitud máxima.
- Mientras la pantalla LCD muestra la altitud actual, pulse sin soltar el botón "A" durante 3 segundos para introducir un valor. Pulse "▼" o "▲" para ajustar la altitud y pulse el botón "MODE" para confirmar el valor. Pulse "▼" o "▲" al mismo tiempo para reiniciar el valor de actitud actual a 0.
- Mientras la pantalla LCD muestra la altitud máxima, pulse "▼" y "▲" al mismo tiempo para borrar la lectura máxima y reiniciarla a 0.

### AJUSTE Y REINICIO DE LOS ICONOS DE PRESIÓN A NIVEL DEL MAR Y DE PRONÓSTICO

#### METEOROLÓGICO

- Pulse el botón "B" para activar el modo de barómetro. Mientras la pantalla LCD muestra la presión barométrica actual, vuelva a pulsar el botón "B" para mostrar la presión a nivel del mar.
- En la pantalla de presión a nivel del mar, pulse el botón "B" durante 3 segundos para introducir el valor. Pulse "▼" o "▲" para cambiar el valor y pulse el botón "MODE" para confirmarlo y pasar al siguiente ajuste.
- La secuencia de ajustes es: presión a nivel del mar, cambiar entre iconos de pronóstico meteorológico.
- El pronóstico meteorológico iniciará la primera previsión a las 6 horas del último estado meteorológico introducido.
- Nota:** La presión barométrica y la presión a nivel del mar se miden en mbares/hPa, mmHG o pulgHG. Al cambiar la presión a nivel del mar, la altitud se ajusta automáticamente.

## BRÚJULA

La brújula muestra las lecturas en grados debido al Norte junto con 16 puntos cardinales.

- Pulse el botón "C" para activar el modo de brújula. Mantenga la unidad en posición horizontal. Oriente la unidad hacia las 12 del reloj de la dirección que desee medir. Cuando la brújula señala al norte, aparece el ícono de dirección de fuera. Si durante 30 segundos no pulsa ninguna tecla, la unidad apagará automáticamente la brújula y regresará al modo de temperatura.

**Notas:** Use la brújula siempre en posición horizontal. Tomar una lectura cuando la unidad no está en posición horizontal puede provocar un error de medida grave. Realice las mediciones siempre al aire libre. Así evitará la interferencia de fuentes magnéticas.

## CALIBRACIÓN DEL SENSOR DE LA BRÚJULA

Calibre siempre la brújula antes de usarla O BIEN al cambiar las pilas.

- En modo de brújula (COMPASS), mantenga pulsado el botón "C" durante 3 segundos para activar el modo de calibración y vuelva a pulsar el botón "C" para iniciar la calibración.
- Mantenga la unidad en posición horizontal o sobre una mesa/superficie no metálica. Tomando como referencia la flecha que aparece en la pantalla LCD, gire muy despacio la brújula en sentido horario una vuelta completa:
- Cuando termine, la pantalla LCD mostrará el mensaje "OK" si la calibración es correcta o "Fail" si no lo es.

## AJUSTE DEL ÁNGULO DE DECLINACIÓN MAGNÉTICA

Por favor, consulte el manual en línea para más detalles.

## TEMPERATURA

- Cuando el modo de brújula está desactivado, la pantalla LCD muestra la lectura de temperatura en °C o en °F.
- Cuando la temperatura cae por debajo de -20°C, la pantalla LCD muestra LLL°C y cuando supera los 60°C muestra HH.H°C.

## LUZ DE FONDO/BLOQUEO DE TECLADO

- Pulse el botón "LIGHT" para encender la luz de fondo de la pantalla durante 5 segundos.
- Pulse sin soltar el botón "LIGHT" durante 3 segundos para bloquear el teclado. Cuando el teclado está bloqueado, la pantalla LCD muestra el ícono . Mantenga pulsado el botón "LIGHT" durante 3 segundos para desbloquear el teclado.

©2013 Celestron Todos los derechos reservados.

Torrance, CA 90503 U.S.A. Teléfono: 800.421.9649 Impreso en China • 08-13



Notas FCC: Este equipo ha sido probado y cumple con las limitaciones de los dispositivos digitales de Clase B, según el Apartado 15 de las normas FCC. Estas limitaciones se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo crea interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias con una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o circuito distinto de aquél al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el vendedor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Este producto está diseñado y pretendido para personas de 14 o más años de edad. El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.



# trekguide™

4 IN 1  
GERÄT

Digitaler Kompass  
Barometer  
Höhenmesser  
Thermometer

## BEDIENUNGSANLEITUNG MODELLE #48006

Eine ausführlichere Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Celestron unter [www.celestron.com](http://www.celestron.com).

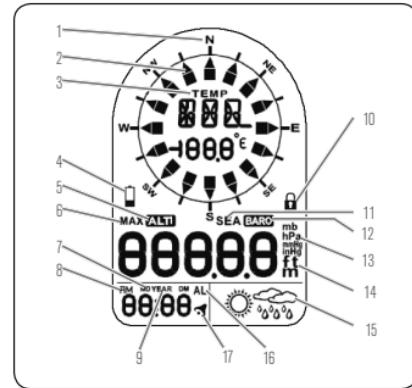
### LCD-ANZEIGE UND TASTEN SOWIE BATTERIEFACH

- |                  |   |
|------------------|---|
| 1. B/▼ Taste     | Barometer-Einstellmodus Werte verringern  |
| 2. A/▲ Taste     | Höhen-Einstellmodus Werte erhöhen   |
| 3. Taste T/ MODE | Anzeige umschalten zwischen Uhrzeit, Datum, Jahr und Alarm: button time, date, year, and alarm: „Mode“ wird bei verschiedenen Einstellungen verwendet |
| 4. Taste C       | Kompass-Einstellmodus und alle Einstellmodi verlassen   |
| 5. Taste         | Hintergrundbeleuchtung einschalten/Tasten sperren/entsperren; Wasserwaage in der Mitte  |
| 6. BATTERIEFACH  | Auf der Rückseite des Geräts  |



## LCD-ANZEIGE

1. Haupthimmelsrichtung, wenn Kompass Richtung Norden zeigt
2. Richtungspfeil
3. Die Temperatur wird angezeigt, wenn der Kompass-Modus nicht aktiv ist
4. Batteriekontrollleuchte
5. Wird im Höhenmesser-(Höhen-)Modus angezeigt
6. Gibt die maximale Höhe an
7. Anzeigeformat für Tag und Monat
8. AM/PM
9. Jahr
10. Tastenfeld ist gesperrt
11. Wird zusammen mit dem Meeresspiegeldruck angezeigt
12. Wird im Barometer-Druckmodus angezeigt
13. Einheiten des Luftdrucks



14. Höheneinheiten werden im Höhenmodus angezeigt
15. Wetterprognose
16. Wird im Alarm-Modus angezeigt
17. Wird angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist

- Drücken Sie die Tasten A/▲, B/▼, C, um wie folgt umzuschalten: HÖHENMESSER-/BAROMETRER-/KOMPASS-MODI.

## ZEITEINSTELLUNG

- Halten Sie die Taste „MODE“ drei Sekunden lang gedrückt, um zu den Einstellungen zu wechseln. Drücken Sie „▼“ oder „▲“ zum Ändern der Einstellung und drücken Sie die Taste „MODE“ zum Bestätigen und Wechseln zur nächsten Einstellung.

- Die Einstellreihenfolge ist wie folgt: 12-/24-Stunden-Format, Stunde, Minute, Sekunde, Jahr, Reihenfolge Monat/Tag, Monat, Tag, Temperatureinheit, Luftdruckeinheit

## EINRICHTEN

- 2 CR2032-Lithiumbatterien sind im Lieferumfang enthalten. Wenn die Batteriekapazität niedrig ist, wird das Batteriekontrollsymbol (■) angezeigt. Entfernen Sie die Schrauben der Batterieabdeckung mit einem kleinen Schraubendreher, entnehmen Sie die Batterien mit einem dünnen Messer oder Schraubendreher, setzen Sie die Batterien mit dem Pluspol (+) nach oben ein und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

## HAUPTFUNKTIONEN UND VORGEHENSWEISEN

- Drücken Sie die Taste „MODE“, um den Modus zwischen Uhrzeit, Datum, Jahr und Wecker umzuschalten.

und Höheneinheit.

- Wenn 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Anzeige zum vorherigen Modus zurück.
- Drücken Sie die Taste „C“, um den Zeit-Einstellmodus zu verlassen.

## ALARMEINSTELLUNG

- Drücken Sie die Taste „T“, um zur Alarmzeit-Anzeige zu wechseln (in der LCD-Anzeige erscheint „AL“). Halten Sie die Taste „T“ drei Sekunden lang gedrückt, um in den Wecker-Einstellmodus zu wechseln. Drücken Sie zum Ändern der Einstellung auf „▼“ oder „▲“ und drücken

Sie die Taste „T“ zum Bestätigen und Wechseln zur nächsten Einstellung.

- Die Einstellreihenfolge ist wie folgt: Stunde, Minute und Alarm ON (Ein)/OFF (Aus).
- Wenn der Alarm aktiviert ist, wird das Symbol „“ angezeigt. Bei deaktiviertem Alarm verschwindet das Symbol „“.
- Wenn der Alarm ausgelöst wird, blinkt „“. Zum Beenden des Alarms drücken Sie eine beliebige Taste. Wenn 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird der Alarm automatisch nach zwei Minuten beendet.

## HÖHENMESSER UND BAROMETER

---

Wenn Batterien eingesetzt werden, werden die Barometermesswerte und der Messwert für den maximalen Meeresspiegeldruck automatisch ermittelt.

### HÖHENMESSER EINSTELLEN UND

#### ZURÜCKSETZEN (ZUM MESSEN DER HÖHE)

Der Höhenmesser misst in Meter oder Fuß.

- Drücken Sie die Taste „A“, um in den Höhenmesser-Modus zu wechseln. Drücken Sie die Taste „A“ erneut, um die maximale Höhe anzuseigen.
- Wenn in der LCD-Anzeige die aktuelle Höhe angezeigt wird, halten Sie die Taste „A“ drei Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung zu wechseln. Drücken Sie „▼“ oder „▲“ zum Einstellen der Höhe und drücken Sie „MODE“ zum Bestätigen. Wenn Sie „▼“ und „▲“ gleichzeitig drücken, wird der Wert der aktuellen Höhe auf 0 zurückgesetzt.
- Wenn die LCD-Anzeige die maximale Höhe anzeigt, drücken Sie gleichzeitig „▼“ und „▲“. Der Maximalwert wird gelöscht und auf 0 zurückgesetzt.

### MEERESSPIEGELDRUCK UND SYMBOLE FÜR WETTERPROGNOSE EINSTELLEN UND ZURÜCKSETZEN

- Drücken Sie die Taste „B“, um in den Barometer-Modus zu wechseln. Der aktuelle Luftdruck wird angezeigt. Drücken Sie Taste „B“ erneut, um den Meeresspiegeldruck anzuzeigen.
- Halten Sie bei Anzeige des Meeresspiegeldrucks die Taste „B“ drei Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung zu wechseln. Drücken Sie „▼“ oder „▲“ zum Ändern der Einstellung. Drücken Sie die Taste „MODE“ zum Bestätigen und Wechseln zur nächsten Einstellung.
- Die Einstellreihenfolge ist wie folgt: Meeresspiegeldruck, Umschalten zwischen Symbolen für die Wetterprognose.
- Die Wetterprognosefunktion startet die erste Prognose sechs Stunden, nachdem der aktuelle Wetterstatus eingegeben wurde.

**Anmerkung:** Die Messung des Luftdrucks und des Meeresspiegeldrucks erfolgt in mbar/hPa, mmHG oder inHG. Wenn der Meeresspiegeldruck geändert wird, wird die Höhe automatisch angepasst.

## KOMPASS

Der Kompass zeigt die Peilung in Grad Richtung Norden und 16 Himmelsrichtungen an.

- Drücken Sie die Taste „C“, um in den Kompass-Modus zu wechseln. Halten Sie das Gerät waagerecht. Halten Sie die 12-Uhr-Position des Geräts in die Richtung, die Sie messen möchten. Wenn der Kompass Richtung Norden zeigt, wird das Richtungssymbol außen angezeigt. Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird der Kompass automatisch ausgeschaltet und das Gerät kehrt zur Temperaturanzeige zurück.

**Anmerkungen:** Wenn der Kompass verwendet wird, muss er waagerecht gehalten werden. Wenn das Gerät beim Messen nicht waagerecht gehalten wird, kann dies zu einem großen Messfehler führen. Nehmen Sie Peilungen stets im Freien vor, da diese leicht durch magnetische Störquellen beeinträchtigt werden können.

## KALIBRIERUNG DES KOMPASSSENSORS

Vor dem Gebrauch ODER nach Austauschen der Batterien muss der Kompass kalibriert werden.

- Halten Sie die Taste „C“ im KOMPASS-Modus drei Sekunden lang gedrückt, um in den Kalibrierungsmodus zu wechseln, und drücken Sie die Taste „C“, um die Kalibrierung zu starten.
- Halten Sie das Gerät waagerecht oder legen Sie es auf einen nichtmetallischen Tisch. Referenzieren Sie den Pfeil in der LCD-Anzeige und drehen Sie den Kompass langsam im Uhrzeigersinn um eine volle Drehung:
- Nach Abschluss der Kalibrierung wird „OK“ angezeigt, wenn sie erfolgreich war, oder „Fail“, wenn sie fehlgeschlagen ist.

## MAGNETISCHE MISSWEISUNG EINSTELLEN

Bitte beachten Sie die Online-Handbuch für weitere Informationen.

## TEMPERATUR

- Wenn der Kompass-Modus deaktiviert ist, wird auf der LCD-Anzeige der Temperaturmesswert in °C oder °F angezeigt.
- Wenn die Temperatur unter -20 °C liegt, erscheint auf der LCD-Anzeige „LLL°C“. Wenn die Temperatur über 60 °C liegt, wird „HHH°C“ angezeigt.

## HINTERGRUNDBELEUCHTUNG/

### TASTENFELDSPERRE

- Drücken Sie die Taste „“, um die Hintergrundbeleuchtung fünf Sekunden lang einzuschalten.
- Halten Sie die Taste „“ drei Sekunden lang gedrückt, um das Tastenfeld zu sperren. Auf der LCD-Anzeige erscheint das Symbol . Halten Sie die Taste „LIGHT“ drei Sekunden lang gedrückt, um das Tastenfeld zu entsperren.

©2013 Celestron Alle Rechte vorbehalten.

Torrance, CA 90503 U.S.A. Telefon: 800.421.9649 Gedruckt in China • 08-13



FCC-Erkärung: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Artikel 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor Störungen in Wohngegenden bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, Störungen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch keine Garantie gegeben werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Falls dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch ein vorübergehendes Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer dazu angehalten, die Störung durch eine oder mehrere der nachstehenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsanterne verlegen oder neu ausrichten.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine andere Steckdose auf einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers anschließen.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Dieses Gerät wurde für den Gebrauch von 14 Jahren und länger konzipiert. Gestaltung und technische Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



# trekguide™

4 EN 1  
DISPOSITIVO

Bussola digitale  
Barometro  
Altimetro  
Termometro

## MANUALE DI ISTRUZIONI

MODELLO N. 48006

Per un manuale di istruzioni più dettagliato, visitare il sito web [www.celestron.com](http://www.celestron.com).

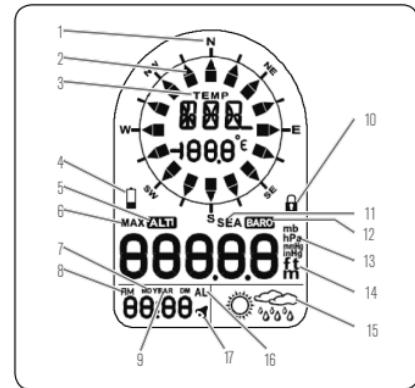
### DISPLAY LCD, PULSANTI E VANO BATTERIE

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. B/▼ pulsante              | Modalità di impostazione del barometro/diminisci valori  |
| 2. A/▲ pulsante              | Modalità di impostazione dell'altitudine/aumenta valori  |
| 3. Pulsante T/ MODE MODALITÀ | Visualizza o nasconde tempo, (T/ data, anno e allarme: button time, date, year, and alarm: Modalità utilizzata in varie impostazioni |
| 4. Pulsante C                | Modalità di impostazione della bussola e per uscire da qualsiasi modalità di impostazione  |
| 5. Pulsante                  | Accendi la retroilluminazione; Tasti blocco/sblocco; Livella posizionata al centro del pulsante                                      |
| 6. VANO BATTERIE             | Posizionato sul retro dell'unità   |



## DISPLAY LCD

1. Punto cardinale quando la bussola si trova in direzione nord
2. Freccia direzione
3. La temperatura appare quando non è attiva la modalità bussola
4. Indicatore batteria in esaurimento
5. Appare quando è attiva la modalità Altimetro (Altitudine)
6. Indica l'altitudine massima
7. Formato di visualizzazione giorno e mese
8. AM/PM
9. Anno
10. Tastiera bloccata
11. Appare quando viene visualizzata la pressione al livello del mare
12. Appare quando è attiva la modalità Pressione barometro
13. Unità della pressione dell'aria
14. Le unità di altitudine appaiono quando è attiva la modalità altitudine



15. Previsioni meteorologiche

16. Appare quando è attiva la modalità Allarme

17. Appare quando l'allarme è attivo

## IMPOSTAZIONE

- Sono incluse 2 batterie a litio di tipo PCS CR2032.  
Quando la batteria è in esaurimento, l'icona della batteria in esaurimento (■) è attiva. Utilizzare un cacciavite piccolo per svitare le viti della copertura del vano batterie, rimuovere le batterie con un coltello sottile o un cacciavite, posizionare il lato positivo(+) delle batterie verso l'alto, quindi sostituire le viti.

## PRINCIPALI FUNZIONI E OPERAZIONI

- Premere il tasto MODE (MODALITÀ) per cambiare modalità fra orologio, data, anno e orologio allarme.
- Premere i pulsanti A/▲, B/▼, C per commutare fra: MODALITÀ ALTIMETRO/BAROMETRO BUSSOLA.

## IMPOSTAZIONE ORA

- Tenere premuto il tasto "MODE" (MODALITÀ) per 3 secondi per inserire le impostazioni. Premere "▼" o "▲" per cambiare impostazione e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare e passare all'impostazione successiva.
- La sequenza dell'impostazione è la seguente: Formato ora 12/24, ore, minuti, secondi, anno, sequenza mese/giorno, mese, giorno, unità temperatura, unità pressione aria e unità altitudine.
- Se non viene premuto alcun pulsante per 15 secondi, il display torna alla modalità precedente.
- Premere il pulsante "C" per uscire dalla modalità Impostazione ora.

## **IMPOSTAZIONE ALLARME**

- Premere il pulsante "T" per passare alla visualizzazione dell'ora allarme (l'icona "AL" appare sul display LCD). Tenere premuto il pulsante "T" per 3 secondi per inserire la modalità di impostazione dell'orologio allarme. Premere "▼" o "▲" per cambiare impostazione e premere il pulsante "T" per confermare e passare all'impostazione successiva.
- La sequenza dell'impostazione è: Ore, minuti e allarme ON / OFF (ATTIVO / DISATTIVO).

## **ALTIMETRO E BAROMETRO**

---

Quando si inseriscono le batterie, il dispositivo misura automaticamente la lettura del barometro e della pressione massima al livello del mare.

### **IMPOSTARE E REIMPOSTARE L'ALTIMETRO (PER ALTITUDINE)**

L'altimetro misura in metri o piedi.

- Premere il pulsante "A" per inserire la modalità altimetro. Premere di nuovo il pulsante "A" per visualizzare l'altitudine massima.
- Quando il display LCD visualizza l'altitudine corrente, tenere premuto il pulsante "A" per 3 secondi per inserire l'impostazione. Premere "▼" o "▲" per regolare l'altitudine e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare. Premere "▼" e "▲" contemporaneamente, il valore dell'altitudine corrente sarà reimpostato a 0.
- Quando il display LCD visualizza l'altitudine massima, premere "▼" e "▲" contemporaneamente per cancellare il valore massimo e reimpostarlo a 0.

• Quando l'allarme è attivo, appare il simbolo "█" e quando è disattivo il simbolo "█" scompare.

- Quando l'allarme è disattivo "█" lampeggia, premere un pulsante qualsiasi per interrompere l'allarme. Se non viene premuto alcun pulsante per 15 secondi, l'allarme si interrompe automaticamente dopo 2 minuti.

### **IMPOSTARE E REIMPOSTARE LE ICONE DELLA PRESSIONE AL LIVELLO DEL MARE E DELLE PREVISIONI METEOROLOGICHE**

- Premere il pulsante "B" per inserire la modalità Barometro. Il display LCD visualizza la pressione barometrica corrente. Premere ancora il pulsante "B" per visualizzare la pressione al livello del mare.
- Nella visualizzazione della pressione al livello del mare, tenere premuto il pulsante "B" per 3 secondi per inserire l'impostazione. Premere "▼" o "▲" per cambiare l'impostazione e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare e passare all'impostazione successiva.
- La sequenza dell'impostazione è la seguente: pressione al livello del mare, attiva/disattiva icone previsioni meteorologiche.
- Le previsioni meteorologiche iniziano 6 ore dopo aver inserito la condizione meteorologica corrente.

**Nota:** Misurazione pressione al livello del mare e previsioni meteorologiche in mbar/hPa, mmHG o inHG. Quando cambia la pressione al livello del mare, l'altitudine si autoregola.

## BUSSOLA

La bussola indica la posizione in gradi rispetto al nord e i 16 punti cardinali.

- Premere il pulsante "C", l'unità passa alla modalità Bussola. Mantenere l'unità in posizione orizzontale. Puntare la posizione ore 12 dell'unità nella direzione che si desidera misurare. Quando la direzione della bussola indica il nord, appare esternamente l'icona della direzione. Se non è premuto alcun tasto per 30 secondi, l'unità spegne automaticamente la bussola e ritorna a temperatura.

**Nota:** Quando si utilizza la bussola, tenerla in posizione orizzontale. Se si prende una misura quando l'unità non si trova in posizione orizzontale, si può verificare un grave errore di misurazione. Eseguire sempre la rilevazione della posizione all'aperto, perché la bussola è facilmente influenzata da sorgenti magnetiche.

## CALIBRAZIONE DEL SENSORE DELLA BUSSOLA

La bussola va calibrata prima dell'utilizzo O quando si sostituiscono le batterie.

- Nella modalità BUSSOLA, tenere premuto il pulsante "C" per 3 secondi per inserire la modalità di calibrazione e premere il pulsante "C" per avviare la calibrazione.
- Mantenere l'unità in posizione orizzontale o disporla su un tavolo non metallico. Prendere come riferimento la freccia visualizzata sul display LCD, ruotare lentamente la bussola in senso orario per una rotazione completa.
- Una volta completata l'operazione, il display LCD visualizza "OK" se la calibrazione è avvenuta con successo o "Fail" (Errore) in caso contrario.

## IMPOSTARE L'ANGOLO DI DECLINAZIONE MAGNETICA

Si prega di consultare il manuale in linea per tutti i dettagli.

## TEMPERATURA

- Quando la modalità bussola è disattiva, il display LCD fornisce la lettura della temperatura con unità di °C o °F.
- Quando la temperatura scende sotto -20 °C, il display LCD visualizza LLL °C e quando supera i 60 °C visualizza HHH °C.

## RETROILLUMINAZIONE / BLOCCO TASTIERA

- Premere il pulsante  per accendere la retroilluminazione per 5 secondi.
- Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per bloccare la tastiera e l'icona  appare sul display LCD. Tenere premuto il pulsante "LIGHT" (LUCE) per 3 secondi per sbloccare la tastiera.

©2013 Celestron Tutti i diritti riservati.

Torrance, CA 90503 U.S.A. Telefono: 800.421.9649 Stampato in Cina • 08-13



Nota FCC: La presente attrezzatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi delle parte 15 delle Normative FCC. Tali limiti sono stati ideati per fornire un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose in installazioni residenziali. La presente attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia a radio frequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle radio comunicazioni. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verificherà in una particolare installazione. In caso la presente attrezzatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, il che potrebbe essere determinato dall'accensione e spegnimento dell'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

- Orientare o posizionare nuovamente l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Il presente prodotto è progettato e destinato all'uso di persone di età pari o superiore ai 14 anni. Il disegno e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.